

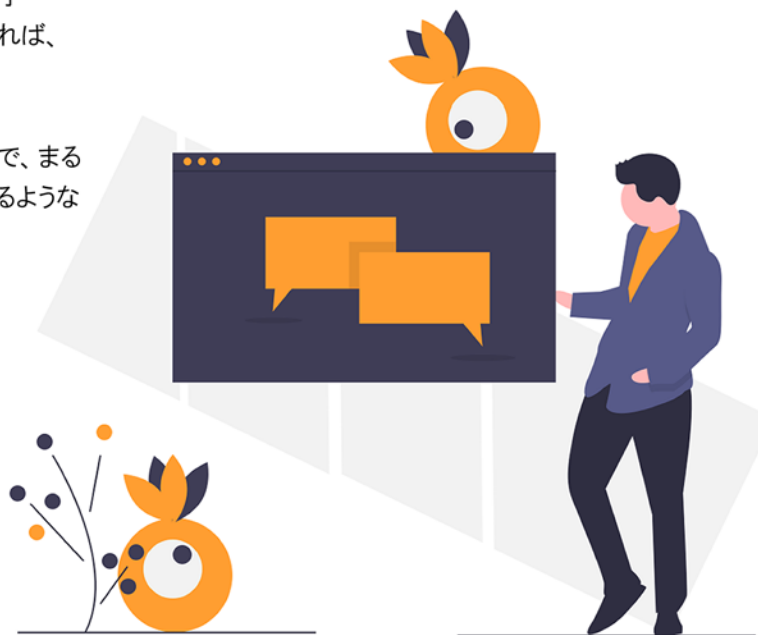
# ONLINE IP DEPARTMENT

貴社にオンラインを活用した『知的財産部』の備えを!!!

## オンライン知財部

オンライン予約システム×WEB会議システムの利用で、まるで**社内の知財部に相談するように**、簡単・手軽に弁理士にご相談頂けるサービスです。オンライン予約システムで、いつでも簡単に面談の予約が可能です。予約完了メールに記載のURLに接続すれば、WEB会議がスタート!

**月30,000円の圧倒的低コスト**で、まるで社内の知財部と打合せをするような体験が可能です。



### ワンタイムプラン

¥5,000/30分  
(税込 ¥5,500)

都度お申込み、お支払いのプランとなります。

#### こんな方におすすめ

- ・まずはお試して利用されたい方
- ・サブスクリプションを検討中の方
- ・月に1、2回程度利用されたい方

無料体験も実施中!



### サブスクリプション

実質 ¥1,500/30分!

¥30,000/月  
(税込 ¥33,000)

月々定額で10時間まで何度でもご利用頂けるプランとなります(30分単位)。お申込みは初回のみですので、初回お申込み後は毎回スムーズにご予約頂けます。

#### こんな方におすすめ

- ・月に何度でも利用されたい方
- ・継続的に利用されたい方
- ・お気軽にスムーズに利用されたい方
- ・知財戦略、知財管理、知財コスト削減、知財講習、セカンドオピニオン等、様々な相談されたい方
- ・必要に応じて、連続60分、90分の予約もされたい方
- ・まるで貴社の知財部のよう利用されたい方。社内ミーティングにオンラインで参加させて頂くといったことも可能です。

[https://www.harakenzo.com/jpn/online\\_IPD/](https://www.harakenzo.com/jpn/online_IPD/)



TOKYO WTC HARAKENZO  
50th Anniversary in 2026

特許業務法人  
**HARAKENZO**  
WORLD PATENT & TRADEMARK  
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

Newsletter

NOVEMBER 2021  
JAPAN

あなたのネーミングを驚きのブランドに！

# Amazing DX

Amazing! Secure Your Unique Brand

まずはサイトをチェック！ Please check the site!

<https://amazing.dx.harakenzo.com>



QRコードはこちら

## Now On Release!

NEW Self Trademark Filing Service

Intellelution "HARAKENZO more"



TOKYO WTC HARAKENZO  
50th Anniversary in 2026

特許業務法人  
**HARAKENZO**  
WORLD PATENT & TRADEMARK  
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

Newsletter

NOVEMBER 2021  
JAPAN

## TOPICS



### Second Japan-ASEAN Patent Experts Meeting Held

第2回 日ASEAN特許専門家会合開催

### Online appearing in patent trial

特許権審判へのオンライン出頭

### 2021 Meetings of Assemblies of Member States of WIPO

2021年度WIPO加盟国総会の開催

### USPTO extends AFCP 2.0

米国におけるAFCP 2.0の試行期間延長



### Second Japan-ASEAN Patent Experts Meeting Held

第2回 日ASEAN特許専門家会合開催

On September 9, 2021, the Japan Patent Office (JPO) and the Intellectual Property (IP) Offices of the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) Member States held the Second Japan-ASEAN Patent Experts Meeting via video conference.

The First Japan-ASEAN Patent Experts Meeting was held on October 7, 2020 in response to the results of the Tenth Japan-ASEAN Heads of Intellectual Property Offices Meeting held on July 8, 2020. The purpose of the Japan-ASEAN Patent Experts Meeting is to, for example, share knowledge on the development of patent examination guidelines in the field of emerging technologies and on patent translation issues.

At the first meeting and the second meeting held this time, participants held discussions based on the examination practice of each ASEAN Member State while taking into account the JPO's case examples of determination of AI-related inventions serving as inventions in the field of emerging technologies. In addition, at the first meeting and the

second meeting, the participants shared recognition of issues of translation of patent application documents in relation to the patent translation issues.

The second meeting held this time was decided to be held at the Eleventh Japan-ASEAN Heads of Intellectual Property Offices Meeting held on August 2, 2021. The Japan-ASEAN Patent Experts Meeting, which was consecutively held last year (2020) and this year (2021), will also be decided at the Japan-ASEAN Heads of Intellectual Property Offices Meeting next year and thereafter to be held to discuss the field of AI-related technologies or other emerging technologies and the patent translation issues.

2021年9月9日に、日本国特許庁(JPO)と東南アジア諸国連合(ASEAN)各国の知的財産庁との間にて、テレビ会議方式にて、第2回 日ASEAN特許専門家会合が開催された。

日ASEAN特許専門家会合は、2020年7月8日に実施された第10回 日ASEAN特許庁長官会合の結果を受けて、2020年10月7日に第1回目が開催された会合である。また、その目的は、先端技術分野における特許審査基準の整備や特許の翻訳の問題に関する知見の共有等である。

第1回の会合および今回の第2回の会合において、先端技術分野としてAI関連技術に関して、JPOにおける判断事例に基づき、各国の審査実務を踏まえた議論が行われた。また、第1回の会合および第2回の会合において、特許の翻訳の問題に関して、特許出願書類の翻訳の問題について認識の共有が行われた。

なお、今回の第2回の会合は、2021年8月2日に実施された第11回 日ASEAN特許庁長官会合にて開催が決定されたものである。そして、日ASEAN特許専門家会合は、去年(2020年)、本年(2021年)と連続で開催されていることから、来年以降も、日ASEAN特許庁長官会合にて開催が決定され、AI関連技術またはそれ以外の先端技術分野、および、特許の翻訳の問題について議論が行われる見込みである。

Introduction to Our Firm's Service

当所のサービス紹介

## Domain Name Registration Consultation ドメイン名登録相談室

We provide services of the highest standard by combining expert knowledge—cultivated through decades of experience—with unique analytical capabilities that only a large-scale international IP firm can offer.

[Click here for details](#)

長年の経験で培ったノウハウと、国際特許事務所ならではの能力を組み合わせた質の高いサービスを提供致します。

[詳細はこちらへ](#)

## Online appearing in patent trial 特許権審判へのオンライン出頭

A part of "The Act on the Partial Revision of the Patent Act and Other Acts" promulgated on May 21, 2021 was enforced on October 1, 2021, and it has accordingly become possible for appellants, etc. to appear online in oral proceedings in trials for contesting the validity of patent rights, such as patent invalidation trials.

That is, in the conventional oral proceedings in patent invalidation trials, etc., the appellant and the patentee (hereinafter referred to as "appellant, etc.") previously had to actually appear in the trial court. However, from October 1, 2021, the appellant, etc. can appear online via the web conferencing system at the discretion of the chief trial examiner.

According to the provisions of Articles 145(6), (7) and 151 of the revised Patent Act, the appellant, etc. who appear online are deemed to have actually appeared in the oral proceedings.

On October 12, 2021, for the first time, an online trial for invalidation using the web conferencing system was actually conducted. Furthermore, following the first online oral proceedings above, it is expected that online oral proceedings will be conducted in sequence.

The online appearance system is established mainly in response to the recent COVID-19 pandemic. Meanwhile, the online appearance system has advantages in that it is easy to participate from a remote place and the burden on the appellant, etc. can be reduced, as well as preventing

the spread of COVID-19.

Therefore, it is expected that the number of online oral proceedings will increase even after the COVID-19 pandemic comes to an end.

2021年5月21日に公布された「特許法等の一部を改正する法律」の一部が、2021年10月1日に施工されたことに基づき、特許無効審判等の特許権の有効性を争う審判における口頭審理にて、審判請求人等のオンライン出頭が可能となった。

すなわち、従来の特許権無効審判等の口頭審理では、審判請求人と特許権者(以下、「審判請求人等」と称する)が実際に審判廷に出頭する必要があったところ、2021年10月1日以降は、審判長の判断にて、審判請求人等がウェブ会議システムを介して、オンラインにて出頭することが可能となった。

なお、改正された特許法第145条第6項、第7項および第151条の規定により、オンラインにて出頭した審判請求人等は、口頭審理にて実際に出頭したものとみなされる。

また、2021年10月12日には、実際に、初めて、ウェブ会議システムを利用したオンラインでの無効審判の口頭審理が実施された。さらに、前述の初めてのオンラインでの口頭審理に続いて、順次、オンラインでの口頭審理が実施される見込みである。

上述のオンライン出頭の制度は、主に、最近の新型コロナウイルスの感染拡大に対応して設けられた制度である。一方、上述のオンライン出頭の制度には、新型コロナウイルスの感染を防止できるとの利点以外に、遠隔地からの参加が容易となり、審判請求人等の負担を軽減できるとの利点が存在する。

よって、新型コロナウイルスの感染が終息した後も、オンラインでの口頭審理の件数は増加していくと考えられる。

## 2021 Meetings of Assemblies of Member States of WIPO

### 2021年度WIPO加盟国総会の開催

The 2021 meetings of the assemblies of the member states of World Intellectual Property Organization (WIPO) were held at the WIPO headquarters in Geneva, Switzerland, for 5 days from October 4 to 8, 2021.

The meetings of the assemblies of the member states of WIPO were held in a hybrid format that combines direct physical participation in the venue in the WIPO headquarters and virtual participation through online platforms, due to the recent COVID-19 pandemic. The delegation from the Japan Patent Office (JPO) virtually participated in the meetings.

The contents of the discussions held during the meetings are shown below.

#### (1) Report of the Director General

Mr. Tang, the Director General of WIPO, announced the medium-term strategic plan for 2022 to 2026, and stated that WIPO would carry out plans that are pillars of WIPO's future strategies (e.g., handling of global issues such as the COVID-19 pandemic, expansion of the IP communities through multilingualization etc., and promotion of multifaceted cooperation).

#### (2) General Statements

The regional group coordinators, the communities such as ASEAN and

EU, the member states, and the observers made statements. Mr. Mori, the Commissioner of the JPO, and Mr. Bekku, the president of the Japan Intellectual Property Association (JIPA), showed their expectations and intentions to contribute to WIPO in their video statements (virtual participation).

#### (3) Composition of the WIPO Coordination Committee

83 member states were appointed as members of the WIPO Coordination Committee for the next two years. Japan is also included in the 83 member states.

On the other hand, the remaining 6 countries, out of the 89 countries which are the fixed number of countries that constitute the WIPO Coordination Committee, will continue to be discussed at the 2023 meetings of the assemblies of the member states of WIPO.

#### (4) Composition of the WIPO Program and Budget Committee (PBC)

63 member states were appointed as members of the PBC for the next two years. Japan is also included in the 63 member states.

The remaining members of the PBC will continue to be discussed with the aim of making appointments in the 2023 meetings.

#### (5) Matters concerning Audits and Oversight, and Report of the PBC

The results of audits and oversight were reported by the External Auditor, the Independent Advisory Oversight Committee (IAOC), and the Internal Oversight Division (IOD).

## (6) Matters concerning Convening of a Diplomatic Conference for Adoption of a Design Law Treaty (DLT)

Discussions will be continued with the aim of convening a diplomatic conference for the adoption of a DLT in 2023.

## (7) Appointment of the Eurasian Patent Organization (EAPO) as an International Searching Authority and an International Preliminary Examining Authority under the PCT

EAPO was approved as an International Searching Authority (ISA) and an International Preliminary Examining Authority (IPEA).

## (8) Amendments to the regulations under the PCT, Hague, and Madrid systems

The amendments to the regulations which had been agreed at the 13th and 14th sessions of the PCT Working Group, the 8th and 9th sessions of the Hague Working Group, and the 18th session of the Madrid Working Group were all approved.

---

2021年10月4日～8日の5日間にかけて、スイス・ジュネーブの世界知的所有権機関(WIPO)本部にて、2021年度のWIPO加盟国総会が開催された。

上記WIPO加盟国総会は、最近の新型コロナウイルスの感染拡大の影響もあり、上記WIPO本部の会場内に直接入場する物理参加及びオンラインプラットフォームを通じたバーチャル参加を組み合わせたハイブリッド形式にて開催された。なお、日本国特許庁からの代表団は、バーチャル参加であった。

上記WIPO加盟国総会における議論の内容を以下に示す。

## (1) 事務局長報告

WIPOのタン事務局長は、2022年から2026年までの中期戦略計画を公表すると共に、WIPOの今後の戦略の柱となる取組(例えば、新型コロナウイルスの感染拡大等の地球規模課題への対応、多言語化等によるIPコミュニティの拡大、および多面的な協力の促進等)を実施していくことを説明した。

## (2) 一般演説

地域グループ・コーディネータ、ASEANおよびEU等の共同体、各加盟国、オブザーバが演説を行った。なお、日本国特許庁(JPO)の森長官、および、日本知的財産協会(JIPA)の別宮理事長から、ビデオ演説(バーチャル参加)により、WIPOに対するJPOおよびJIPAの期待と貢献の意思が示された。

## (3) WIPO調整委員会の構成

次期2か年のWIPO調整委員会のメンバーとして、83の加盟国が選任された。前記83の加盟国には、日本も含まれる。

一方、WIPO調整委員会の定数89か国のうちの残り6か国については、2023年のWIPO加盟国総会にて、引き続き議論が行われる予定である。

## (4) WIPO計画予算委員会(PBC)の構成

次期二か年のPBCのメンバーとして、63の加盟国が選任された。前記63の加盟国には、日本も含まれる。

また、PBCの残りのメンバーに関しては、今後も、2023年の総会にて決定することを目指して、協議を続けていくこととなった。

## (5) 監査・監督に関する事項、PBCの報告

外部監査機関、独立諮問監査委員会(IAOC)、内部監督部(IOD)から、監査・監督の結果報告があった。

## (6) 意匠法条約 (DLT) 採択のための外交会議の開催に関する事項

DLT採択の為の外交会議を2023年に開催することを目指して、議論を続けていくこととなった。

## (7) PCT制度に基づく国際調査・予備審査機関としてのユーラシア特許庁 (EAPO) の任命

EAPOが国際調査機関 (ISA) 及び予備審査機関 (IPEA) として承認された。

## (8) PCT、ハーグ、マドリッド制度の規則改正

第13回及び第14回のPCT作業部会、第8回及び第9回ハーグ作業部会、並びに、第18回マドリッド作業部会にて合意された規則改正がいずれも承認された。

## USPTO extends AFCP 2.0

### 米国におけるAFCP 2.0の試行期間延長

The USPTO has extended, through September 30, 2022, the After Final Consideration Pilot (AFCP) 2.0, which was supposed to end on September 30, 2021.

The AFCP 2.0 is a pilot program that began on May 19, 2013. Under the AFCP 2.0, the examiner is allotted a predetermined amount of time (three hours) for consideration after a response to a final office action is filed. The goal of the AFCP 2.0 is to resolve delays in examination due to unnecessary Requests for Continued Examination (RCE).

No fee is required for the use of the AFCP 2.0. This can make it possible to obtain a patent while spending lower costs by using the AFCP 2.0 than by filing an RCE.

The USPTO has annually extended the AFCP 2.0 over the last several years. It is therefore considered that the AFCP 2.0 will be extended also in the next year, 2022, and will probably be available on and after September 30, 2022.

米国において、2021年9月30日に終了予定であった、After Final Consideration Pilot (AFCP) 2.0の試行期間が2022年9月30日まで延長されることとなった。

AFCP2.0は、2013年5月19日に開始された、不必要なRCEによる審査遅延を解消することを目的として、Final Office Action応答後に審査官に、



所定の検討時間(3時間)を与えるパイロットプログラムである。

AFCP2.0は手数料が無料であることから、AFCP2.0を利用することによって、RCEを申請するよりも、費用を低額に抑えつつ、特許権を取得できる可能性がある。

なお、AFCP2.0の試行期間は、ここ数年にわたって、毎年延長されてきている。よって、来年の2022年において、AFCP2.0の試行期間がさらに延長され、2022年9月30日以降も、AFCP2.0を利用できる可能性もあるとも考えられる。



Please contact us if you have any comments or require any information.

Please acknowledge that the purpose of our column is to provide general information on the field of intellectual property, and that the description here does not represent our legal opinion on a specific theme.

### Below are links to further IP information.

BIO IP Information バイオ知財情報	DX, IT IP Information DX, IT知財情報	IoT × AI Support Station IoT×AI支援室
Food & Medical Business Support Station 食品×医療支援室	Major & Emerging Economic Powers 諸外国知財情報	TPP IP Chapter TPP知財情報

Please visit our facebook pages and our twitter account below.

## Official Facebook Page 公式フェイスブックページ

We have an official Facebook page where we post helpful information gathered from our offices in Osaka, Tokyo, Hiroshima, and Nagoya. On this page, we publish a variety of information, such as the latest developments in IP law and practice in various countries around the world, exciting IP-related news, and what's going on with us and around us. Please find us on Facebook!

大阪・東京・広島・名古屋に拠点を持つ国際特許事務所のFacebookページです。知財制度等の最新情勢や、知財ニュース、また、所内の雰囲気や、複数拠点近辺の近況などを発信していきます!ぜひご覧ください。

[More information](#) [詳細はこちらへ](#)

HARAKENZO WORLD PATENT & TRADEMARK  
特許業務法人HARAKENZO WORLD PATENT & TRADEMARK

## Our Twitter Account 弊所公式Twitter

To help you become familiar with our activities and projects, we post a variety of information in addition to IP-related news on Twitter. If you have a Twitter account, please follow us! Your "likes" and "re-tweets" are also appreciated!

弊所の活動や取組みをより身近に感じて頂けるよう、知財情報に限らず様々な情報を発信しております。Twitterアカウントを持ちの方は、お気軽にフォローください。いいねやRTも大歓迎です。



@HarakenzoT #HARAKENZO



## TOKYO HEAD OFFICE

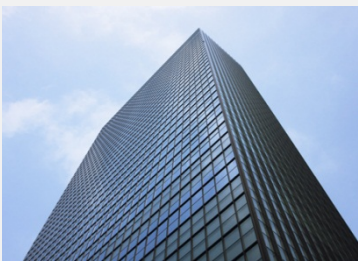
**ADDRESS:**  
WORLD TRADE CENTER BLDG.  
SOUTH TOWER 29F,  
2-4-1, HAMAMATSU-CHO,  
MINATO-KU, TOKYO 105-5129,  
JAPAN

**TELEPHONE:**  
+81-3-3433-5810  
(Main Number)

**FACSIMILE:**  
+81-3-3433-5281  
(Main Number)

**WEBSITE:**  
<http://www.harakenzo.com>  
<http://trademark.ip-kenzo.com>  
<http://design.ip-kenzo.com>  
<http://www.intellelution.com>

**E-MAIL:**  
iplaw-tyk@harakenzo.com



## OSAKA HEAD OFFICE

**ADDRESS:**  
DAIWA MINAMIMORIMACHI  
BLDG.,  
2-6, 2-CHOME-KITA,  
TENJINBASHI, KITA-KU, OSAKA  
530-0041, JAPAN

**TELEPHONE:**  
+81-6-6351-4384  
(Main Number)

**FACSIMILE:**  
+81-6-6351-5664  
(Main Number)

**WEBSITE:**  
<http://www.harakenzo.com>  
<http://trademark.ip-kenzo.com>  
<http://design.ip-kenzo.com>  
<http://www.intellelution.com>

**E-MAIL:**  
iplaw-osk@harakenzo.com



## OSAKA 2nd OFFICE

**ADDRESS:**  
MITSUI SUMITOMO BANK  
MINAMIMORIMACHI BLDG.,  
1-29,  
2-CHOME, MINAMIMORIMACHI,  
KITA-KU, OSAKA 530-0054,  
JAPAN

**TELEPHONE:**  
+81-6-6351-4384  
(Main Number)

**FACSIMILE:**  
+81-6-6351-5664  
(Main Number)

**WEBSITE:**  
<http://www.harakenzo.com>  
<http://trademark.ip-kenzo.com>  
<http://design.ip-kenzo.com>  
<http://www.intellelution.com>

**E-MAIL:**  
iplaw-osk@harakenzo.com



## HIROSHIMA OFFICE

**ADDRESS:**  
NOMURA REAL ESTATE  
HIROSHIMA BLDG. 4F  
2-23, TATEMACHI, NAKA-KU,  
HIROSHIMA 730-0032, JAPAN

**TELEPHONE:**  
+81-82-545-3680  
(Main Number)

**FACSIMILE:**  
+81-82-243-4130  
(Main Number)

**WEBSITE:**  
<http://www.harakenzo.com>  
<http://trademark.ip-kenzo.com>  
<http://design.ip-kenzo.com>  
<http://www.intellelution.com>

**E-MAIL:**  
iplaw-hsm@harakenzo.com



## NAGOYA OFFICE

**ADDRESS:**  
GLOBAL GATE 9F, 4-60-12  
HIRAIKE-CHO, NAKAMURA-KU,  
NAGOYA-SHI, AICHI 453-6109,  
JAPAN

**TELEPHONE:**  
+81-52-589-2581  
(Main Number)

**FACSIMILE:**  
+81-52-589-2582  
(Main Number)

**WEBSITE:**  
<http://www.harakenzo.com>  
<http://trademark.ip-kenzo.com>  
<http://design.ip-kenzo.com>  
<http://www.intellelution.com>

**E-MAIL:**  
iplaw-nyg@harakenzo.com

